

«УТВЕРЖДАЮ»

Ректор Хорогского государственного
университета им. М. Назаршоева

доктор политических наук, профессор

Комилбек Амид Ёрбек

июня 2024



ведущей организации на диссертационную работу Гуломалиевой Рузафзун Куватбековны «Этнолингвистический анализ лексики женских украшений в шугнанском языке», представленной на соискание учёной степени кандидата филологических наук по специальности 5.9.8. Теоретическая, прикладная и сравнительно-сопоставительная лингвистика (филологические науки)

Данная диссертационная работа посвящена важной проблеме языкознания - этнолингвистическому исследованию лексики женских украшений шугнанского языка. Так как этнолингвистика возникла как отдельная отрасль языкознания на рубеже XX века, то бесспорным остается то, что в иранистике, и в том числе в таджикском языкознании, вопросам этнолингвистики посвящены мало научных работ. Из истории появления и развития этнолингвистики становится ясно, что важнейшим вопросом этого направления был и остается изучение бесписьменных языков малых народов, совместно с их культурой и традицией. Поэтому изучение лексики женских украшений шугнанского языка в этнолингвистическом плане на сегодняшний день остается актуальной и своевременной. К тому же надо добавить, что изучением лексики женских украшений исследователи таджикской филологии стали заниматься не так давно, а что касается памирских языков, то данному вопросу ещё не посвящены специальные фундаментальные работы.

Из изложенного становится ясно, что выбранная и изучаемая тема

диссертантом Гуломалиевой Рузафзун Куватбековны Р. К. считается первым и актуальным исследованием таджикской филологии в сфере этнолингвистики. Впервые в этнолингвистическом плане вопрос исследования лексики женской украшений шугнанского языка считается весьма своевременным. Диссертационная работа Гуломалиевой Р. К. выполнена на основе богатого этнолингвистического материала шугнанского языка с использованием описательно-сопоставительного методов и достижений направлений этнолингвистики для системного семантико-структурного анализа. Установленные и обоснованные результаты доказывают, что диссертантом проанализировано большое количество научно-теоретической литературы на русском, таджикском и других индоевропейских языках, относящихся к исследуемому вопросу. Применены новые научные подходы, которые подтверждают, что исследование имеет прочную фундаментально-методологическую базу. Последовательно систематизированы собранные материалы бесписьменного языка с опорой на существующие научные теории, а для определения научной новизны предложена семантическая классификация лексики женских украшений.

Автором актуальность исследования обосновывается неизученностью языкового объекта шугнанского языка, а также отсутствием сопоставления с таджикским языком. Этнолингвистический анализ языковых единиц в шугнанском языке является для автора важным элементом и позволила ей выделить основные особенности лексики женских украшений при национально-специфической характеристике данного этноса.

Цель работы, которая заключалась в выявлении и систематизации этнолингвистических данных и установлении их закономерностей в шугнанском языке, была достигнута конкретными разрешёнными задачами. Основным из этих задач считаем проведение свободных ассоциативных бесед и экспериментов среди носителей шугнанского языка с целью определения всевозможных семантических признаков лексики женских

украшений и её национально-специфических особенностей. Важной завершённой задачей также является документирование материалов бесписьменного шугнанского языка.

Научной новизной работы считаем то, что впервые выявляются и систематизируются тематические группы лексики украшений шугнанского языка, ведётся их комплексный этнолингвистический анализ, определяется семантические особенности, сравниваются состав слов на основе грамматических структур, а также раскрываются культурно-специфические особенности таджикской народности на материале фольклорных образцов, пословиц и поговорок, фразеологизмов, что вполне соответствует современным научным требованиям.

Теоретическая значимость исследования восполнит новые знания в систематизации и классификационном анализе языковых материалов современного направления этнолингвистики и таджикского языкознания. Используемые подходы и приёмы исследования данных единиц способствуют дальнейшей разработке теоретических аспектов в рамках этнолингвистики. Также этнолингвистические особенности лексики женских украшений могут быть ключом к выявлению общих закономерностей и специфических особенностей языков в области лексикологии.

Практическая ценность исследования заключается в том, что его результаты можно применить: в разработке программ и исследований, связанных с этнолингвистическими и культурологическими аспектами языковых единиц, на практике преподавания таджикского языка, при чтении курсов по этнолингвистике, сопоставительной лексикологии, также при изучении других вопросов для глубокого изучения национальной специфики ментальных сущностей таджикско-шугнанской лингвокультуры. Собранные материалы могут послужить материалом для составления краткого ассоциативного словаря изучаемых лингвокультур.

Автором целенаправленно применялись функционально-коммуникативные подходы – анкетирование, интервью, а также

лексикографические методы – описательный и сравнительно-сопоставительный и компонентный анализ, путем которых были выбраны исследуемые единицы на основе сплошной выборки, также использовалась комплексная методика описательного анализа и его приемы (наблюдения, интерпретация), что помогли детальному изучению объекта.

Диссертационное исследование состоит из введения, трёх глав, заключения, списка использованной литературы объеме 187 страниц компьютерного набора. Научное обобщение и анализ вопросов освещено во введении и главах диссертации. Библиография исследования включает 214 наименований научных и других литератур, языковых источников на русском, таджикском и английском языках, что свидетельствует о надёжной и достоверной научно-методической базе выполненной работы.

Во введении автор учел все требования к научным диссертациям и предоставил объективную информацию. В нём обосновывается актуальность темы, рассматриваются степень её изученности, перечисляются используемые источники, определяются цели и задачи исследования, научная новизна, теоретическая и практическая значимость, раскрываются теоретические вопросы, связанные с этнолингвистическим исследованием, также перечисляются основные положения, выносимые на защиту.

Первая глава диссертации названа «**Теоретическая основа исследования: этнолингвистический анализ лексики**». В зависимости от исследуемых вопросов данная глава разделена на 4 раздела и подразделы.

Первый раздел **1.1. «Дискуссия об этнолингвистике»** посвящен вводному материалу главы, в котором даются сведения по основной теме изучения этнолингвистики, приводятся разные мнения учёных об этнолингвистике.

Во втором разделе этой главы **1.2. «Этнолингвистика и её связь с языком и культурой»** диссертантом даны сведения об одном из основных понятий этнолингвистики «языковая и культурная связь». Автор упоминает, что этнолингвистика изучает язык как источник структуры знаковой системы

в обществе, и как уникальное культурное явление. Поэтому аспект этнолингвистического изучения языка считается одним из важнейших аспектов, поскольку понять язык без связи истории, культуры, психологии и быта этноса и нации очень сложно.

В третьем разделе **1.3. «Лексика – важнейший аспект этнолингвистических исследований»** диссертантом даны сведения о лексическом фундаменте языка – лексике, как одном из важных аспектов этнолингвистических исследований в современном языкознании. Особенно отмечает, что исследование словарного запаса дает возможность найти точную информацию о культуре и образе жизни людей, использующих тот или иной язык. Слова языка могут отражать уникальные идеи и понятия, связанные с окружающим миром, традициями, верованиями и ценностями конкретной культуры. Общность содержания лексики или лексико-семантических типов слов является основанием для определения парадигмы как элемент лексико-семантической системы языка.

Третий раздел **1.3.1. «Этнографизмы и языковая картина мира»** автором подразделяется на подраздел, с названием, в котором даются сведения об этнографизмах и приходит к выводу, что лексика того или иного языка содержит набор специальных слов, не употребляемых другими языками и народами и имеющих локальный характер. Совокупность таких слов называется этнографизмами. Шугнанский язык богат такими единицами и приводятся убедительные примеры, например, как *rakol* “*тюбштейка*”.

В четвертом разделе **1.4.** под названием «**Роль этнолингвистики в изучении бесписьменных языков Таджикистана**» соискатель доказывает, что этнолингвистика как одного из важных направлений лингвистики имеет огромное значение в изучении бесписьменных языков. Это и относится и к восточноиранским языкам, в том числе памирским языкам, которые ныне являются бесписьменными в Таджикистане и ныне нуждаются в этнолингвистическом исследовании. Проводимые в его рамках исследования по бесписьменным языкам действительно дают хорошую основу для

изучения языка, культуры, обычаев и традиций таджикского народа.

Четвертый раздел **1.4.1.** также состоит из подраздела под названием **«Значение этнолингвистических карт в сохранении бесписьменных языков»**, который, по мнению автора, предоставляет информацию об изучении и границах применения и распространения этнографизмов и реалий, характерных для разных языков и культур, особенно бесписьменных языков. Отмечает, что в этнолингвистической карте ещё остались этнокультурные слова, начиная от национальных обрядов, обычаев и традиций, вплоть до названий топонимов и типологических персонажей, и слова, обозначающие названия предметов, связанных с сельским хозяйством, и даже названий украшений. Этнолингвистические карты позволяют сохранить исчезающие этнокультурные слова в бесписьменных языках Таджикистана, в том числе в шугнанском языке. Далее по первой главе даются убедительные выводы.

Вторая глава названа **«Этнолингвистическая особенность украшений на протяжении истории и их роль в народных обрядах»** и данная глава состоит из 5 разделов.

Первый раздел второй главы **2.1. «Обзор темы»** автором посвящён вводному материалу, где на основе существующих литератур раскрывается суть украшений как объект изучения, а второй раздел **2.2.** назван **«Общие сведения об использовании украшений на протяжении всей истории и их роль в народных обрядах»**. Автором удалось выяснить, что на протяжении всей истории украшения играли важную роль в различных культурах и народных обрядах, отражая традиции, верования и эстетические ценности общества. Они составляют материальную культуру и духовную жизнь различных народов, сохраняя свою ценность для многих поколений.

В третьем разделе **2.3. «Этнолингвистические сведения о роли украшений в таджикских обрядах»** выясняется, что таджикские женщины украшали себя золотыми кольцами и красивыми браслетами уже в конце III – начале II тысячелетия до нашей эры и эта традиция сохраняется до

изучения языка, культуры, обычаев и традиций таджикского народа.

Четвертый раздел **1.4.1.** также состоит из подраздела под названием **«Значение этнолингвистических карт в сохранении бесписьменных языков»**, который, по мнению автора, предоставляет информацию об изучении и границах применения и распространения этнографизмов и реалий, характерных для разных языков и культур, особенно бесписьменных языков. Отмечает, что в этнолингвистической карте ещё остались этнокультурные слова, начиная от национальных обрядов, обычаев и традиций, вплоть до названий топонимов и типологических персонажей, и слова, обозначающие названия предметов, связанных с сельским хозяйством, и даже названий украшений. Этнолингвистические карты позволяют сохранить исчезающие этнокультурные слова в бесписьменных языках Таджикистана, в том числе в шугнанском языке. Далее по первой главе даются убедительные выводы.

Вторая глава названа **«Этнолингвистическая особенность украшений на протяжении истории и их роль в народных обрядах»** и данная глава состоит из 5 разделов.

Первый раздел второй главы **2.1. «Обзор темы»** автором посвящён вводному материалу, где на основе существующих литератур раскрывается суть украшений как объект изучения, а второй раздел **2.2.** назван **«Общие сведения об использовании украшений на протяжении всей истории и их роль в народных обрядах»**. Автором удалось выяснить, что на протяжении всей истории украшения играли важную роль в различных культурах и народных обрядах, отражая традиции, верования и эстетические ценности общества. Они составляют материальную культуру и духовную жизнь различных народов, сохраняя свою ценность для многих поколений.

В третьем разделе **2.3. «Этнолингвистические сведения о роли украшений в таджикских обрядах»** выясняется, что таджикские женщины украшали себя золотыми кольцами и красивыми браслетами уже в конце III – начале II тысячелетия до нашей эры и эта традиция сохраняется до

настоящего времени. Автор при этом ссылается на основные научные работы, освещающие эту проблему и высказывает свою точку зрения.

Третий раздел включает подраздел **2.3.1. «Выражение цвета словами, связанные с женскими украшениями в шугнанском языке»**, где автор рассматривает смысловые связи цвета с женскими орнаментами и отмечает, что в шугнанском и таджикском языке используются шесть типов натуральных цветов, которые имеют в языках свои собственные названия. Цвет имеет духовную ценность, основанную на культурной и национальной идентичности народа. В доказательстве этому приводятся языковые реалия с семантическими интерпретациями.

В четвертом разделе **2.4. «Исследование лексики украшений в таджикском языкознании»**, рассматривается вопрос изучения лексики украшений в таджикском языкознании.

Пятый раздел **2.5.** озаглавлен **«Позиция этнологических и фольклорных работ в исследовании лексики украшений»**. В данном разделе соискатель доказывает, что лексика украшений и ювелирных изделий является не только основным объектом лингвистических исследований, но и занимает особое место в этнологических и фольклорных исследованиях. Эти сведения можно использовать как этнолингвистический материал. Здесь же приводятся существенные выводы по главе.

Третья глава диссертации называется **«Лексико-семантические и структурно-грамматические особенности лексики женских украшений в шугнанском языке»**, которая включает в себя 4 раздела и подразделы.

Первый раздел 3.1. как обычно, посвящен вводному материалу и даёт общие сведения о теме, а второй **3.2.** озаглавлен **«Лексико-семантическая классификация женских украшений в шугнанском языке»**. В этом разделе автором система лексики женских украшений шугнанского языка рассматривается на основе лексико-семантической классификации: *лексика украшений причесок и волосоплетения; лексика макияжа лица; лексика макияжа глаз, бровей и ресниц; лексика ушных украшений; лексика*

украшений груди и шеи; лексика украшений рук и ног; лексика украшений женской одежды (тюбетейки и джурабы (носки)). На основе реалии шугнанского языка эти (7) подразделы рассматриваются с этнолингвистической и лексико-структурной стороны.

В подразделе **3.2.8. «Выражение лексики украшений во фразеологизмах и пословицах»** отмечается, что в речи шугнанцев широко употребляются фразеологизмы и пословицы, связанные с женскими украшениями. Для подтверждения мысли приводятся ФЕ и пословицы шугнанского языка.

В разделе третьей главы **3.3. «Языковая принадлежность лексики женских украшений»** и подразделах: **3.3.1. «Заимствованные слова из таджикского языка»**; **3.3.2. «Заимствования из русского языка»** лексика женских украшений в шугнанском языке рассматривается с точки зрения заимствования. Соискателем доказано, что с таджикского, арабского, русского и других языков в шугнанский вошли многие слова женских украшений, что со временем некоторые из них претерпели фонетические изменения и адаптировались в языке.

Раздел **3.4. «Грамматические особенности женских украшений»** шугнанского языка выявляется исследователем по их морфологическому строению и она делит их на простые, производные, сложные и составные. Рассматривает их по отношению к частям речи и при этом особое внимание уделяет суффиксальному и префиксальному способам образования лексических единиц. Приводятся сложные, а также многокомпонентные слова, отражающие женские украшения.

В подразделе **3.4.5. «Грамматический род»** выражение грамматического рода лексики женских украшений шугнанского языка определяется морфологическими, синтаксическими и лексическими способами. В большинстве случаев род данных слов определяется при помощи указательных местоимений.

Заключение данной диссертации состоит из 18 пунктов, в которых

автор детально и убедительно выдвигает полученные результаты. Диссертант приходит к такому выводу, что на основе этнолингвистического анализа и описательно-сопоставительного методов вывлено, что шугнанский язык богат лексикой женских украшений. Данная лексика отражает культурные ценности, верования, нормы и обычаи, используемые в обществе и этнических группах, передавая их из поколения в поколение. Выясняется, что культура может влиять на фонетический и грамматический строй языка, а также словарный запас и семантику слов, а анализ словарного запаса языка позволяет получить представление о культуре и образе жизни его носителей. Реалия могут отражать уникальные представления, связанные с окружающим миром, традициями, верованиями и ценностями данного народа. Поэтому исследования в области этнолингвистики, посвященные бесписьменным языкам Таджикистана, создают прочную научную основу для изучения языка, культуры, обычаев и традиций таджикского народа. Благодаря таким исследованиям можно ознакомиться с образом жизни и древними традициями таджикского народа, проживающего в разных регионах страны. Затрагивается вопрос этнолингвистическое картографирование, имеющее особое значение для лингвистики, особенно сохраняют этнокультурные слова в бесписьменных языках Таджикистана, включая шугнанский язык. Установлено что шугнаноязычные таджики, проявляют сильный интерес к орнаментам и украшениям, что эти реалия часто отражается в их языке, фольклоре, истории и этнографии. Лексика женских украшений в шугнанском языке состоит из слов, передающих обычаи и культурное наследие носителей языка. Слова женских украшений выполняют и роль оберегов, защищая от колдовства и болезней.

Выявляется, что языковые, историко-культурные факторы также оказывают влияние на лексику, связанную с одеждой и украшениями. Систематизация и классификация лексико-семантических и структурно-грамматических групп слов, описывающих женские украшения, отражает совокупность смысловых признаков, таких как материал, цвет, размер и

способы использования украшений. Детальное исследование показывает, что в шугнанском языке, несмотря на значительное количество заимствованных слов, связанное с женскими украшениями, часто употребляются исконные, что говорит о богатстве словарного запаса языка. Также лексика женских украшений широко используется в пословицах и идиомах. Лексико-морфологический анализ показывает, что в процессе словообразования, слова, связанные с украшениями и орнаментами, часто сохраняют своё исходное значение, а также могут образовывать новые слова с тем же значением или приобретать метафорические смыслы при изменении формы.

Последовательно и систематично разделена лексика украшений на определённые группы, связанные с украшением волос и плетением волос; лексика макияжа лица; слова, описывающие украшения глаз, бровей и ресниц; лексика ушных украшений; лексика, связанная с украшениями шеи и груди; слова, описывающие украшения рук и ног; лексика, относящаяся к украшениям одежды, головных уборов и носков (джурабов). Лексические группы, относящиеся к украшениям, взаимосвязаны между собой и составляют определенную систему в языке. Они в шугнанском языке, отличается разнообразием и сложностью в плане материального фонда, смысловой структуры, происхождения и языковых связей.

С точки зрения морфологической классификации, слова, относящиеся к украшениям, делятся на простые, производные, сложные и составные лексемы. Обосновано, что характерные черты народности могут влиять на фонетическо-грамматический строй языка, а также словарный запас и семантику слов. Удалось выявить, что слова в языке могут отражать уникальные концепции, связанные с окружающим миром, традициями, верованиями и ценностями данной культуры. Этнолингвистический подход к языку ещё раз доказывает, что этнолингвистика как отрасль лингвистики бесспорно изучает язык как совокупность единиц, представляющих закономерную сторону национального образа мира, поэтому исследования в области этнолингвистики, посвященные бесписьменным языкам

(шугнанскому языку) Таджикистана, создают прочную научную основу для изучения языка.

Изучая текст диссертации и автореферата, можно сделать существенные выводы, что объективность и достоверность результатов обусловлена основательной теоретической базой, применяемыми методами и приёмами, адекватно решёнными задачами и полученными результатами. Выдвигаемые автором теоретические основы, закрепляются собранными лингвистическими материалами, что является подтверждением и доказательством достоверности излагаемого. Исследование имеет логическую структуру, отличается последовательностью. Тема диссертации актуальна в теоретическом плане, практическая ценность исследования определяется вкладом, внесенным диссертантом в этнолингвистику.

Положения, вынесенные диссертантом на защиту, сформулированы чётко и последовательно.

Наряду с указанными достоинствами, в диссертационной работе Гуломалиевой Р.К. наблюдается ряд упущений и недочётов, поэтому выскажем несколько советов-замечаний:

1. Следует отметить несоразмерность глав. Третья глава превышает вторую по количеству разделов и подразделов.

2. Незначительные грамматические, стилистические, пунктуационные ошибки встречаются в тексте диссертации (стр. 3, 5, 7, 9, 11, 12, 81, 96) и автореферата стр. (7, 11, 12, 14). В некоторых примерах шугнанского языка пропущены транскрипционные знаки, принятые в иранистике.

3. Встречается неточность в переводе, например, на стр. 38 дис. слово *реѣак* переводится не особая лента, а привязная женская коса или заплётённые косы, изготовленные из шерсти, крашенные красными нитями, а нижняя часть завязываются золотыми или бронзовыми нитями с конечными висюльками (бахрамой) (*pulk* - висюльки, тадж. пупак) или слово *ximlit* - переводится не укроп, а душистое растение, с мягким запахом (стр. 109).

4. На стр. 110 указано, что *kiryopč c* - это дерево. Такое суждение

неправильно *kiryopč*- это вид травы.

5. На странице 73 автор указывает, что женщины во время траура носили чёрный платок. На наш взгляд, в Шугнани во время траура носили белый платок, а чёрный носят женщины сейчас под влиянием внешней среды.

6. Одни и те же цитаты приводятся повторно см. стр. 79 и 80.

7. Надо бы в дальнейшем добавить в классификацию пункты: - украшение лба и головы; - биоморфные элементы (фауны и флоры); украшение обуви (стр. 100).

8. Надо добавить ещё слово *garδū nā / garδdū nā* – свастика (узоры, связанные с ним), имеющее особое значение для шугнанцев и других народностей Бадахшана (см. стр.141).

9. При написании монографии обратить внимание на другие фразеологизмы, связанные с украшением. К примеру: *qetarmā δêdow* - кокетничать. *qetarmā* ещё считается одним из видов украшения, повязывания головного платка концом на затылок, за спину.

В заключении отметим, что сделанные замечания вызваны нашим интересом к представленной работе и не снижают общего положительного впечатления о диссертации Гуломалиевой Р.К., имеющей фундаментальную научную основу и данная работа внесёт определенный вклад в исследование актуальных вопросов этнолингвистики.

Автором проделана большая работа по этнолингвистическому исследованию лексики женских украшений в шугнанском языке. Выводы, сделанные автором представляют интерес для филологической науки. Опубликованные работы и автореферат полностью отражают основное содержание диссертации.

Диссертационное исследование Гуломалиевой Рузафзун Куватбековны на тему «Этнолингвистический анализ лексики женских украшений в шугнанском языке», представленную на соискание ученой степени кандидата

филологических наук по специальности 5.9.8. Теоретическая, прикладная и сравнительно-сопоставительная лингвистика (филологические науки) представляет собой завершённую научную работу, которая отвечает всем требованиям, предъявляемым ВАК Российской Федерации к кандидатским диссертациям и заслуживает присуждения ей учёной степени кандидата филологических наук по специальности **5.9.8. Теоретическая, прикладная и сравнительно-сопоставительная лингвистика (филологические науки).**

Отзыв составлен доктором филологических наук, профессором кафедры таджикского языка Хорогского государственного университета им. М. Назаршоева Аламшоевым М.М., 10.02.22.

Отзыв обсужден и одобрен на заседании кафедры таджикского языка Хорогского государственного университета имени М. Назаршоева, протокол заседания № 10 от 26. 06. 2024 г. Отзыв принят единогласно открытым голосованием.

Председательствующий,

заведующая кафедрой таджикского языка
Хорогского государственного университета
им. М. Назаршоева кандидат

филологических наук  Броимшоева Муслима Киматшоевна

Доктор филологических наук,

профессор кафедры таджикского языка

Хорогского государственного университета

им. М. Назаршоева  Аламшоев Мукбилшо Мирзовафоевич

Подписи М. К. Броимшоевой и М. М. Аламшоева заверяю.

Начальник управления кадров и специальных работ

Хорогского государственного университета

им. М. Назаршоева  Саидрахмонов Н.С.

Адрес: Таджикистан, г. Хорог, пр.Ш.Шотемура,109

Тел. (+992 3522) 2 45-79; *992934520925; E-mail: mukbil07@mail.ru

